



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту****Специальная сессия**

Женева, 4–6 апреля 2018 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
специальной сессии* **,**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в среду, 4 апреля
2018 года, в 9 ч 30 мин (зал VIII)**I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня.
2. Дополнительный протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов, касающийся электронной накладной (e-CMR).
3. Цифровая/умная инфраструктура.

* Из соображений экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН <http://www.unecese.org/trans/main/sc1/sc1.html>. В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadtransport@unecese.org). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную систему официальной документации (СОД) на следующем веб-сайте: <http://documents.un.org/>.

** Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн по адресу <https://uncdb.unecese.org/app/ext/meeting-registration?id=Qx1ejJ> или заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН (www.unecese.org/trans/registfr.html). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (roadsafety@unecese.org). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 75964). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unecese.org/meetings/practical.htm.



4. Предложение по глобальному многостороннему соглашению о международных регулярных перевозках пассажиров междугородными и городскими автобусами (ОмниБУС).
5. Прочие вопросы.
6. Сроки проведения следующей сессии.
7. Утверждение доклада о работе специальной сессии.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

SC.1 будет предложено утвердить повестку дня сессии.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/S/397

2. Дополнительный протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов, касающийся электронной накладной (e-CMR)

На последней сессии «SC.1 просила секретариат провести специальную сессию SC.1, посвященную e-CMR, в начале 2018 года с устным переводом для продолжения изучения этого вопроса и принятия решения относительно дальнейших действий».

SC.1 предлагается рассмотреть и обсудить варианты для внедрения электронной накладной (e-CMR), включая разработку единой центральной платформы и альтернативных решений. Для содействия обсуждению секретариат подготовил краткий справочный документ.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/S/2018/1

3. Цифровая/умная инфраструктура

На последней сессии SC.1 подчеркнула, что она «открыта для сотрудничества и поддерживает усилия по внедрению интеллектуальных транспортных систем, особенно тех, которые имеют отношение к дорожной инфраструктуре». Она выразила готовность «предпринять усилия для организации мероприятий, связанных с цифровой/умной инфраструктурой, в целях получения более полной информации о возникающих проблемах и рассмотрения возможности учета этих изменений в своей программе работы». Исходя из этого, секретариат пригласил докладчиков из государственного, частного и некоммерческого секторов. Проект программы содержится в неофициальном документе № 1.

Документация

Неофициальный документ № 1

4. Предложение по глобальному многостороннему соглашению о международных регулярных перевозках пассажиров междугородными и городскими автобусами (ОмниБУС)

На последней сессии SC.1 решила также продолжить работу по завершению проекта соглашения ОмниБУС и поручила секретариату найти подходящие даты в 2018 году для организации совещаний, посвященных выполнению этой задачи.

Секретариат попытается кратко изложить хронологию подготовки рабочих документов, касающихся проекта соглашения ОмниБУС, с тем чтобы SC.1 могла возобновить свою работу.

5. Прочие вопросы

SC.1, возможно, пожелает также обсудить другие вопросы.

6. Сроки проведения следующей сессии

Следующую сессию SC.1 планируется провести 16–18 октября 2018 года в Женеве.

7. Утверждение доклада о работе специальной сессии

Рабочая группа утвердит доклад о работе своей специальной сессии.
